



Consejo Económico y Social

Distr. general
17 de diciembre de 2007
Español
Original: inglés

Comisión de Estadística

39º período de sesiones

26 a 29 de febrero de 2008

Tema 3 k) del programa provisional*

**Temas de debate y para la adopción de decisiones:
recopilación y difusión de estadísticas por la División
de Estadística de las Naciones Unidas**

Recopilación y difusión de estadísticas por la División de Estadística de las Naciones Unidas

Informe del Secretario General

Resumen

El presente informe se ha preparado en respuesta a la solicitud formulada por la Comisión de Estadística en su 38º período de sesiones. En él se describen las actividades en curso y los progresos recientes del programa de trabajo de la División de Estadística de las Naciones Unidas respecto de la recopilación y difusión de datos. Se examinan también las iniciativas emprendidas por la División de Estadística para coordinar mejor las actividades de recopilación de datos de los organismos internacionales, facilitar el acceso a los datos del sistema de las Naciones Unidas y propiciar el intercambio de experiencias entre los países en desarrollo respecto de las políticas y prácticas de difusión de datos. Los temas de debate figuran en el párrafo 22.

* E/CN.3/2008/1.



Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Introducción.....	1	3
II. Programa de datos de la División de Estadística de las Naciones Unidas	2-8	3
A. Recopilación de datos.....	2-3	3
B. Difusión de datos	4-8	4
III. Iniciativas en apoyo a las corrientes de datos mundiales.....	9-21	5
A. Coordinación de la recopilación de datos entre organismos internacionales.....	10-14	6
B. El portal de datos de las Naciones Unidas como instrumento para facilitar el acceso al sistema de datos de las Naciones Unidas	15-18	7
C. Intercambio de experiencias de los países respecto de las políticas y prácticas de difusión de datos	19-21	8
IV. Temas de debate	22	9
Anexos		
I. Cuestionarios o solicitudes de datos de la División de Estadística de las Naciones Unidas que se enviarán a los países en 2008		10
II. Lista de publicaciones de datos incluidas en el programa de trabajo de la División de Estadística de las Naciones Unidas para 2008-2009.....		12

I. Introducción

1. La gestión de bases de datos mundiales en las esferas de las estadísticas demográficas y sociales, las estadísticas de las cuentas nacionales, el comercio, la industria, la energía y el medio ambiente constituye uno de los pilares de la labor de la División de Estadística de las Naciones Unidas. Es parte integrante del programa general de la División y está estrechamente relacionada con su trabajo metodológico y sus actividades de cooperación técnica. La División presenta informes periódicos a la Comisión de Estadística sobre esta parte de su labor, lo que hizo por última vez en 2002 y 2003. El presente documento, que responde a una solicitud formulada por la Comisión de Estadística en su 38º período de sesiones¹, incluye una breve actualización sobre los avances más recientes de la labor de la División de Estadística relacionada con los datos, y en su segunda sección, va más allá de una simple descripción de los procesos de recopilación y difusión de datos que lleva a cabo la División, y ofrece un análisis de su función en apoyo a las corrientes de datos mundiales. En particular, en el informe se examinan las iniciativas emprendidas por la División para coordinar mejor las actividades de recopilación de datos de los organismos internacionales, facilitar el acceso a los datos del sistema de las Naciones Unidas y propiciar el intercambio de experiencias entre los países en desarrollo respecto de las políticas y prácticas de difusión de datos.

II. Programa de datos de la División de Estadística de las Naciones Unidas

A. Recopilación de datos

2. El mandato general de la División de Estadística de recopilar y difundir estadísticas de esferas temáticas concretas se remonta a los primeros años de las Naciones Unidas. Cada dos años la Comisión de Estadística otorga a la División el mandato específico relativo a las publicaciones impresas periódicas, como parte de la aprobación del plan de trabajo general de esta última. En la actualidad la División difunde en diversas publicaciones impresas y bases de datos en línea la información que recibe de los países en forma de respuestas a sus cuestionarios. La lista de los cuestionarios o solicitudes de datos que la División enviará a los países en 2008 figura en el Anexo I. A fin de ofrecer asistencia a nuestros proveedores de datos en la planificación y el seguimiento de las solicitudes de datos que reciben, esa información también estará disponible en un calendario que se publicará en el sitio web de la División y que tendrá enlaces con cada uno de los cuestionarios.

3. En 2003, cuando la División de Estadística presentó a la Comisión su último informe sobre su labor relativa a los datos (véase E/CN.3/2003/26), en su apéndice se incluyó una descripción detallada de todas las recopilaciones de datos que realizaba la División. Además, se ofreció una evaluación de la calidad de las bases de datos de la División respecto de características como periodicidad, puntualidad, cobertura geográfica, porcentajes de respuesta, fuentes de recopilación de datos, acuerdos sobre la utilización compartida de datos, instrumentos de recopilación, metadatos, y procedimientos de procesamiento y edición de datos. Básicamente, en

¹ Véase *Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 2007, Suplemento No. 4* (E/2007/24), cap. I, secc. A.

el informe se describieron con mayor precisión las actividades principales de recopilación de datos de la División de Estadística. A continuación se relacionan algunos de los últimos cambios o adiciones incluidos en el programa de recopilación de datos de la División:

- En respuesta a una solicitud de la Comisión de Estadística, a partir de 2006 se inició una nueva recopilación de datos periódica para las estadísticas del comercio de servicios
- Se puso en práctica una iniciativa especial en la esfera de las cuentas nacionales para aumentar la utilización de comunicaciones electrónicas, que tiene cobertura por países
- Se está terminando de elaborar un nuevo cuestionario de la vivienda que se enviará a los países a fines de año
- La recopilación de datos para la producción de estadísticas sobre la producción de productos básicos industriales ahora se basa en una lista revisada de productos industriales de las Naciones Unidas que se estableció en 2005
- Se está examinando la posibilidad de elaborar un marco común de calidad de los datos sobre la base de los procedimientos de calidad que se aplican en las distintas esferas temáticas.

B. Difusión de datos

4. La División de Estadística difunde en sus publicaciones impresas y productos electrónicos, así como en Internet, los datos recopilados. En el Anexo II figura la lista completa de todos los productos estadísticos que se publicarán en el bienio 2008-2009. La Junta de Publicaciones de las Naciones Unidas ha establecido la política general de difusión de las publicaciones de la Organización. De conformidad con dicha política, las publicaciones se distribuyen gratuitamente a las misiones de los Estados Miembros, las bibliotecas de las Naciones Unidas y las bibliotecas depositarias de la Organización, así como a los asociados de la División de Estadística en el sistema estadístico mundial, es decir, los servicios de estadística nacionales e internacionales. La venta de las publicaciones de la División es responsabilidad de la Sección de Ventas de la Secretaría de las Naciones Unidas. Los productos estadísticos continúan siendo una de las mayores fuentes de ingresos de la Sección.

5. Respecto de las políticas de precios, existe un dilema entre la satisfacción de la necesidad legítima de los gobiernos y del público de tener libre acceso a la información y el requisito de mantener la capacidad de obtener ingresos mediante las ventas, establecido en las políticas de publicación de las Naciones Unidas. Tiene que existir un equilibrio entre las posibilidades de los productos estadísticos para generar ingresos y la creciente insistencia de los Estados Miembros de que éstos se ofrezcan gratuitamente. Los Estados Miembros alegan que la División de Estadística no debería cobrar por los datos públicos suministrados de manera gratuita por las oficinas nacionales de estadística. Los técnicos de esas oficinas en los países en desarrollo dependen de guías y manuales metodológicos para desarrollar su trabajo, pero por lo general carecen de medios para adquirirlos. Los usuarios de los datos han señalado en repetidas ocasiones que las bases de datos producidas por la División de Estadística, que contienen información mundial sobre el desarrollo

constituyen un “bien público”. De hecho, la creciente utilización de Internet para difundir datos y poner las publicaciones metodológicas ampliamente a disposición de los usuarios ha permitido que la División facilite el acceso de éstos a sus productos estadísticos.

6. Precisamente la preocupación de asegurar a los usuarios acceso rápido y gratuito a las diversas bases de datos de la División motivó la principal innovación de sus prácticas de difusión de datos, a saber, el proyecto “Las estadísticas como bien público”, que se puso en marcha a fines de 2005 en cooperación con Statistics Sweden y la Gapminder Foundation, y con apoyo financiero del Organismo Sueco de Desarrollo Internacional. El objetivo del proyecto consistió en desarrollar un nuevo sistema de acceso a datos en línea (UNdata) mediante el cual la División ampliaría la difusión, utilización y comprensión de las estadísticas mundiales.

7. A partir de la base de datos común de las Naciones Unidas, el proyecto desarrolló un sistema de acceso a los datos ajustado a la visión de la División de proporcionar un recurso de información integrada con estadísticas actuales, pertinentes y fiables, de manera gratuita para todos. La filosofía del proyecto era crear un sistema potente de búsqueda de datos que permitiera mantener un sistema de bases de datos federadas, y que al mismo tiempo diera acceso a todas las bases de datos de la División a través de un único punto de entrada en Internet, de modo que el usuario pudiera recuperar y utilizar datos estadísticos multidisciplinarios. Una descripción más detallada del portal de datos de las Naciones Unidas, incluidas sus características para la visualización de datos y la gestión de metadatos se presentará a la Comisión en un documento de antecedentes.

8. La primera versión del portal de datos de las Naciones Unidas se terminó de elaborar y se puso a prueba en 2007. Las opiniones recibidas de los usuarios como resultado de la presentación de esta versión parcial del sitio a la comunidad internacional fueron sumamente positivas. La presentación pública del portal de datos de las Naciones Unidas está prevista para principios de 2008. Nótese que la difusión de datos por medio de Internet ha permitido a la División de Estadística establecer canales más directos de comunicación con los usuarios. Como en su mayoría las publicaciones impresas de la División llegaban al público por conducto de intermediarios, como bibliotecarios y documentalistas, o eran vendidas por comerciantes mayoristas, resultaba más difícil identificar a los usuarios reales y saber cómo utilizaban los datos adquiridos. Sin embargo, en la actualidad la información sobre los usuarios y sus opiniones y expectativas pueden conocerse mediante encuestas de satisfacción realizadas en Internet.

III. Iniciativas en apoyo a las corrientes de datos mundiales

9. La División, además de producir datos destinados a las bases de datos que tiene a su cargo como custodio mundial, apoya las corrientes de datos mundiales, a fin de contribuir a que los datos producidos a nivel nacional se transmitan con eficiencia a diversos usuarios mundiales. Esta función de coordinación se deriva en primer término del papel de la División como Secretaría de la Comisión de Estadística y del proceso de coordinación interinstitucional (Comité de Coordinación de las Actividades Estadísticas, ex Subcomité de Actividades Estadísticas del Comité Administrativo de Coordinación. En esta sección se

examinan brevemente tres esferas en las que la División trabaja activamente en la actualidad, a saber, la coordinación de la recopilación de datos entre organismos internacionales, la ampliación del portal de datos de las Naciones Unidas para incluir los datos del sistema de la Organización, y la facilitación del intercambio de las experiencias nacionales en la esfera de la difusión de datos.

A. Coordinación de la recopilación de datos entre organismos internacionales

10. El tema de la coordinación de las actividades de recopilación de datos y por tanto, de la reducción de la carga que tienen que asumir los países para la preparación de informes, ha sido una preocupación de larga data que estuvo presente en el programa del mecanismo interinstitucional de las Naciones Unidas —el entonces Subcomité de Estadística del Comité Administrativo de Coordinación— casi desde su establecimiento. Por ejemplo, en 1974, en su octavo período de sesiones, el Subcomité convino en que todos los cuestionarios nuevos se distribuyeran a sus miembros para que éstos formularan observaciones (Coordination/R.1026, párr. 106). Hacia fines del decenio de 1980, la preocupación fundamental se relacionaba con las solicitudes especiales en materia de estadísticas que las dependencias no estadísticas presentaban a los países. El Subcomité señaló la cuestión a la atención del nivel superior del Comité de Organización del CAC, que en su período de sesiones celebrado en octubre de 1987 decidió que en cada organización del sistema de las Naciones Unidas se elaborara una política clara en la que se estableciera el requisito de consultar a la dependencia de estadística de dicha organización antes de enviar cualquier solicitud de datos estadísticos a un país.

11. En 1990, en respuesta a la solicitud del Subcomité de que se preparara un informe relativo a las esferas temáticas sobre las cuales las oficinas de estadística de los organismos recopilaban datos de los países, la entonces Oficina de Estadística de las Naciones Unidas comenzó a preparar un inventario de las actividades de recopilación de datos de todos los organismos estadísticos. Posteriormente el inventario se presentó a la Comisión de Estadística, que lo acogió con satisfacción, en su 28° período de sesiones². Con el tiempo el alcance del “inventario de cuestionarios” se amplió hasta incluir más de 400 actividades de recopilación en aproximadamente 20 organismos internacionales. Por cada actividad de recopilación el inventario incluía la información relativa al nombre del cuestionario y el organismo que recopilaba la información, una breve descripción del contenido del cuestionario, un número de identificación único, la identificación del organismo gubernamental al que se había enviado la solicitud, su periodicidad y fecha de envío, así como la modalidad de recopilación.

12. Sin embargo, con el tiempo surgieron dudas sobre la utilidad del inventario. En 1997 el Subcomité de actividades estadísticas del CAC informó a la Comisión (véase E/CN.3/1997/25, párr. 4) de que en realidad el inventario no era muy eficaz para la coordinación por varias razones: a) no era completo, pues, por ejemplo, no incluía recopilaciones de datos especiales, b) en ocasiones la información que contenía tenía un retraso de dos años, c) no se especificaban de manera suficiente los datos que se recopilaban en realidad y d) no había evidencia alguna de que en la

² Véase *Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 1995, Suplemento No. 8* (E/1995/28) cap. XIV, párr. 89.

práctica se utilizara o consultara, en especial antes de la adopción de decisiones sobre nuevos cuestionarios. Toda vez que el mantenimiento del inventario requería recursos considerables, la División de Estadística dejó de actualizarlo definitivamente en 1997.

13. Dado que los Estados Miembros continuaron expresando preocupaciones sobre las deficiencias en la coordinación de la recopilación de datos estadísticos por parte de los organismos internacionales, en 2002 la División informó a la Comisión de Estadística (véase E/CN.3/2002/30) de que había enviado una solicitud a las oficinas nacionales de estadística en la que les pedía que señalaran ejemplos específicos de solicitudes de datos duplicados por parte de organizaciones internacionales. Se recibieron respuestas de 11 países, que fueron analizadas y abordadas por el entonces Subcomité de Actividades Estadísticas del CAC. En 2003, la Comisión de Estadísticas hizo suyo³ el enfoque de la División de Estadística de las Naciones Unidas y el recién establecido Comité de Coordinación de las Actividades Estadísticas para examinar y resolver casos específicos de duplicación en la recopilación de datos, y les pidió que continuaran su labor sobre esta cuestión y le presentaran un informe sobre los progresos obtenidos. La Comisión también alentó a los Estados Miembros a que continuaran informando a la División de Estadística de las Naciones Unidas de casos de duplicación en la recopilación de datos a escala internacional.

14. El mandato otorgado a la División de Estadística de fungir de facilitador por conducto del Comité de Coordinación de las Actividades Estadísticas continúa siendo el mecanismo oficial de la comunidad estadística internacional para abordar los incidentes de duplicación. En el período más reciente no se ha informado a la División de Estadística de ningún caso concreto de duplicación. Sin dudas, los organismos internacionales han cooperado, por ejemplo, mediante la iniciativa para el intercambio de datos y metadatos estadísticos, a fin de crear un entorno en que el intercambio de datos sea eficaz y la carga de los países relativa a la preparación de informes pueda reducirse significativamente. No obstante, podría ser provechoso reiterar la política de la Comisión y alentar a los países a que señalen a la atención de la División de Estadística los casos de duplicación en la recopilación de datos.

B. El portal de datos de las Naciones Unidas como instrumento para facilitar el acceso al sistema de datos de las Naciones Unidas

15. La posición de la División de Estadística como centro del sistema internacional de estadística entraña una ventaja y un desafío en lo relativo a la difusión de datos. La ventaja radica en la posibilidad de obtener datos de muchas fuentes nacionales e internacionales; el desafío, en la necesidad de procesar todos los datos recibidos, lo que requiere una gestión y un mecanismo de difusión de elevada eficiencia.

16. Desde el inicio, el portal de datos de las Naciones Unidas se diseñó de manera que pudiera ampliarse para incluir una extensa gama de datos del sistema de la Organización. De hecho, las primeras etapas de cooperación estrecha con expertos

³ *Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 2003, Suplemento No. 4 (E/2003/24), cap. V, secc. E, párr. 11 c) y d).*

de organismos asociados, como la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, la Organización Internacional del Trabajo y la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, cuya cooperación agradecemos profundamente, demostró que el sistema poseía flexibilidad suficiente para acoger grandes bases de datos suministradas por los asociados de las Naciones Unidas. Como el portal se basa en el principio de las bases de datos federadas, los datos y metadatos de los organismos asociados se ponen a disposición de los usuarios en su forma original y se identifican debidamente sus fuentes. En ese contexto, es importante subrayar que el organismo fuente mantiene todo el control sobre sus datos y toda la responsabilidad por la calidad de éstos.

17. En noviembre de 2007, el portal de datos de las Naciones Unidas ya incluía más de 50 millones de datos suministrados por seis organismos. En una reunión de organismos del sistema de las Naciones Unidas celebrada en septiembre de 2007, la División presentó el portal de datos de las Naciones Unidas y su conjunto de funciones, que fue objeto de reconocimiento general como un poderoso instrumento que ofrece a los usuarios acceso al vasto universo de los datos del sistema de la Organización. En los próximos meses se espera que el portal de datos de las Naciones Unidas siga ampliándose continuamente a medida que nuevas bases de datos se enlacen con el sistema.

18. Si bien en la etapa actual el sistema es simplemente un proveedor de servicios de acceso, también puede esperarse que a mediano plazo pueda contribuir a mejorar la calidad de los datos. Al posibilitar que los usuarios recuperen datos de diversas fuentes a un mismo tiempo, el sistema aumentará el potencial analítico de los datos, pues de una forma u otra pondrá de manifiesto la necesidad de realizar verificaciones de coherencia y fiabilidad, con lo que los distintos proveedores se sentirán obligados a armonizar los datos al máximo posible. A mediano plazo esta función puede ampliarse con la inclusión en el sistema de las bases de datos nacionales, con lo que los usuarios podrán finalmente recuperar y comparar datos de fuentes nacionales e internacionales de manera simultánea.

C. Intercambio de experiencias de los países respecto de las políticas y prácticas de difusión de datos

19. Los países sostienen una cooperación bastante intensa en la esfera de la producción de datos, y los profesionales que trabajan en las diversas esferas temáticas, como los responsables de censos y los contables nacionales, han establecido estrechas redes de comunicación a escala mundial. Sin embargo, no puede decirse lo mismo de la esfera de la difusión de datos. Pese a que existe un grupo directivo sobre comunicación y difusión estadística auspiciado por la Conferencia de Estadísticos Europeos, los responsables de la difusión de datos en los países en desarrollo suelen procurarse sus propias soluciones nacionales específicas, y no aprovechan las ventajas del intercambio de experiencias.

20. A fin de establecer un foro para el debate y el intercambio de experiencias sobre la difusión de datos, la División de Estadística de las Naciones Unidas, en cooperación con el Departamento de Estadística de Malasia y con apoyo del Organismo Sueco de Desarrollo Internacional organizó un seminario sobre nuevas tendencias y aspectos de la difusión de datos, celebrado en Putrajaya (Malasia) en

agosto de 2007. En el seminario participaron 13 expertos responsables de la difusión de datos en sus instituciones nacionales, que representaron a países de todas las regiones del mundo. Se examinaron varios temas, por ejemplo, en el debate de las tendencias generales de la difusión de datos, durante el cual los representantes de los países expusieron la etapa en que se encontraban sus estrategias de difusión y explicaron de qué modo elegían a los diferentes destinatarios y adaptaban la presentación de sus productos a grupos de usuarios muy diversos. Se examinaron otras esferas específicas, como la comunicación de metadatos, políticas de precios y técnicas de visualización.

21. Como resultado de los intercambios se llegó a dos conclusiones clave: a) existe una necesidad general de pasar de la difusión a la comunicación de datos, y por lo tanto, los países tendrán que desarrollar estrategias de comunicación integrales; b) existen posibilidades considerables para que los países se beneficien del intercambio de experiencias a nivel internacional. La División de Estadística de las Naciones Unidas prevé ofrecer la oportunidad de aprovecharlas mediante la organización de por lo menos uno o dos seminarios regionales en el año próximo.

IV. Temas de debate

22. Se invita a la Comisión a que:

- Examine las esferas de recopilación de datos de la División de Estadística
- Apoye los esfuerzos de la División para crear el portal de datos de las Naciones Unidas y aliente a los asociados del sistema de las Naciones Unidas a que cooperen en este proyecto
- Reafirme el mandato de la División como facilitador para abordar las preocupaciones de los países respecto de las solicitudes de datos duplicadas y aliente a los Estados Miembros a que informen a la División de esos casos
- Examine las experiencias de los países y organismos en el desarrollo y la aplicación de nuevos instrumentos y políticas de difusión, incluidas las políticas de precios; y recomiende esferas prioritarias en el campo de la difusión de datos, en las que los países y los organismos internacionales puedan cooperar de la manera más provechosa.

Anexo I

Cuestionarios o solicitudes de datos de la División de Estadística de las Naciones Unidas que se enviarán a los países en 2008

<i>Asunto</i>	<i>Título del cuestionario o nombre de la solicitud de datos</i>	<i>Forma de envío</i>	<i>Productos de la División de Estadística en que aparecerán los datos recopilados</i>	<i>Periodicidad</i>	<i>Fecha prevista de envío en 2008</i>
Estadísticas demográficas y sociales	Cuestionario sobre estimaciones demográficas, <i>Demographic Yearbook</i> de las Naciones Unidas	Versión electrónica enviada por correo electrónico	<i>Demographic Yearbook</i>	Anual	Diciembre de 2008
Estadísticas demográficas y sociales	Cuestionario sobre estadísticas vitales del <i>Demographic Yearbook</i> de las Naciones Unidas	Versión electrónica enviada por correo electrónico	<i>Demographic Yearbook</i>	Anual	Diciembre de 2008
Estadísticas demográficas y sociales	Cuestionario del censo de población sobre características económicas, <i>Demographic Yearbook</i> de las Naciones Unidas	Versión electrónica enviada por correo electrónico	<i>Demographic Yearbook</i>	Anual (el primer cuestionario se envió en el año siguiente a un censo, después, anualmente hasta que se recibió respuesta).	Agosto de 2008
Estadísticas demográficas y sociales	Cuestionario del censo de población sobre características de los hogares, <i>Demographic Yearbook</i> de las Naciones Unidas	Versión electrónica enviada por correo electrónico	<i>Demographic Yearbook</i>	Anual (el primer cuestionario se envió en el año siguiente a un censo, después, anualmente hasta que se recibió respuesta).	Agosto de 2008
Estadísticas demográficas y sociales	Cuestionario del censo de población sobre características generales, <i>Demographic Yearbook</i> de las Naciones Unidas	Versión electrónica enviada por correo electrónico	<i>Demographic Yearbook</i>	Anual (el primer cuestionario se envió en el año siguiente a un censo, después, anualmente hasta que se recibió respuesta).	Diciembre de 2008
Estadísticas demográficas y sociales	Cuestionario de prueba sobre vivienda, <i>Demographic Yearbook</i> de las Naciones Unidas	Versión electrónica enviada por correo electrónico	<i>Demographic Yearbook</i>	Anual	Diciembre de 2008
Estadísticas demográficas y sociales	Cuestionario sobre estadísticas de viajes internacionales y migración, <i>Demographic Yearbook</i> de las Naciones Unidas	Versión electrónica enviada por correo electrónico	<i>Demographic Yearbook</i>	Anual	Diciembre de 2008
Estadísticas de energía	Cuestionario sobre estadísticas de energía	Rellenado anteriormente, en formato Excel, enviado por correo electrónico	Base de datos sobre estadísticas de la energía <i>Energy Statistics Yearbook</i> <i>Energy Balances and Electricity Profiles</i>	Anual	Octubre de 2008

<i>Asunto</i>	<i>Título del cuestionario o nombre de la solicitud de datos</i>	<i>Forma de envío</i>	<i>Productos de la División de Estadística en que aparecerán los datos recopilados</i>	<i>Periodicidad</i>	<i>Fecha prevista de envío en 2008</i>
Estadísticas del medio ambiente	Cuestionario sobre estadísticas del medio ambiente	Rellenado anteriormente, en formato Excel, enviado por correo electrónico	Base de datos de estadísticas sobre el medio ambiente Indicadores principales del medio ambiente Sinopsis de países	Cada dos años, en marzo de los años pares	Marzo de 2008
Estadísticas generales	Cuestionario del <i>Monthly Bulletin of Statistics</i> (MBS)	Enviado por correo electrónico, fax y correo ordinario	<i>Monthly Bulletin of Statistics</i> (MBS), MBS Online, <i>Statistical Yearbook</i>	Mensual	De enero a diciembre de 2008 (2ª semana de cada mes)
Estadísticas del transporte	Cuestionario sobre el transporte para el <i>Statistical Yearbook</i> (tres cuestionarios: vehículos automotores en explotación, Transporte por ferrocarril, y Transporte marítimo internacional)	Cuestionario relleno anteriormente enviado por correo electrónico y fax	<i>Statistical Yearbook</i> , <i>World Statistics Pocketbook</i> , base de datos común de las Naciones Unidas	Anual	Enero de 2008
Estadísticas de la industria	Cuestionario sobre estadísticas de la producción de productos básicos industriales	Cuestionario relleno anteriormente enviado por correo electrónico	Base de datos de estadísticas de productos básicos industriales, <i>Industrial Commodity Statistics Yearbook</i> , <i>Statistical Yearbook</i>	Anual	Enero de 2008
Estadísticas de la industria	Índices del cuestionario sobre producción industrial	Cuestionario relleno anteriormente en formato Excel enviado por correo electrónico	Índices de la base de datos sobre producción industrial <i>MBS</i> , <i>Statistical Yearbook</i>	Trimestral	Febrero, mayo, agosto y noviembre de 2008 (trimestral)
Estadísticas de las cuentas nacionales	Cuestionario sobre las cuentas nacionales	Enviado por correo electrónico u ordinario	<i>National Accounts Statistics: Main Aggregates and Detailed Tables</i>	Anual	Octubre de 2008
Estadísticas del comercio	Recopilación de estadísticas del comercio internacional de mercancías en formato electrónico	Enviado por correo electrónico y fax	Commodity Trade Database (Comtrade) de las Naciones Unidas e <i>International Trade Statistics Yearbook</i>	Anual	Febrero de 2008
Estadísticas del comercio	Cuestionarios sobre estadísticas del comercio distributivo	Enviado por correo ordinario y por vía electrónica		Anual	Segundo trimestre de 2008
Estadísticas del comercio	Recopilación de estadísticas del comercio internacional de servicios en formato electrónico	Enviado por correo electrónico y fax	Comercio de Servicios de las Naciones Unidas e <i>International Trade Statistics Yearbook</i>	Anual	Junio de 2008

Anexo II

Lista de publicaciones de datos incluidas en el programa de trabajo de la División de Estadística de las Naciones Unidas para 2008-2009

Publicaciones periódicas:

- *Demographic Yearbook*, ediciones de 2006 y 2007 (versión impresa) (2)
- *Demographic Yearbook*, tema especial (2)
- *Vital Statistics Report* (4)
- Sitio web sobre estadísticas demográficas y sociales, actualización trimestral (8)
- Sitio web sobre los indicadores sociales, actualización semestral (4)
- Sitio web sobre estadísticas vitales, actualización mensual (24)
- *National Accounts Statistics: Main Aggregates and Detailed Tables*, ediciones de 2005 y 2006 (versión impresa) (2)
- *National Accounts Statistics: Analysis of Main Aggregates*, ediciones de 2005 y 2006 (versión impresa) (2)
- Sitio web sobre las cuentas nacionales, actualización anual (2);
- *Industrial Commodity Statistics Yearbook* (2)
- Sitio web sobre estadísticas de la industria, actualización anual (2)
- *Energy Statistics Yearbook*, ediciones de 2006 y 2007 (versión impresa) (2)
- *Energy Balances and Electricity Profiles*, 2006 y 2007 (versión impresa) (2);
- Base de datos en línea sobre estadísticas de energía (1)
- Sitio web sobre estadísticas de energía, actualización anual (2)
- *International Trade Statistics Yearbook*, vols. I y II (versión impresa) (2)
- Anexo en línea del *Yearbook of International Trade Statistics*, vols. I y II (2008 y 2009)
- Sitio web sobre estadísticas del comercio internacional (2)
- Bases de datos Comtrade sobre estadísticas del comercio internacional de mercancías (actualización anual en Internet) (2)
- Base de datos del comercio de servicios sobre estadísticas del comercio internacional de servicios (Internet) (2)
- Sitio web del Equipo de Tareas de estadísticas del comercio internacional de servicios, actualización anual (2)
- Informes sobre el medio ambiente por países, 2008 y 2009 (2)
- Sitio web sobre estadísticas del medio ambiente, actualización anual (2)

Nota: El número que aparece entre paréntesis indica la cantidad de productos para el bienio.

- *Statistical Yearbook*, ediciones de 2008 y 2009 (versión impresa) (2);
 - *Monthly Bulletin of Statistics*, 2008-2009 (versión impresa y en Internet) (48)
 - *World Statistics in Brief*, ediciones de 2008 y 2009 (versión impresa y en Internet) (4)
 - Informe sobre los objetivos de desarrollo del Milenio y anexo estadístico para la Oficina del Secretario General (2)
 - Base de datos sobre los indicadores de los objetivos de desarrollo del Milenio, actualización (2)
 - Informe en papel satinado sobre los objetivos de desarrollo del Milenio (2)
 - Sitio web sobre los objetivos de desarrollo del Milenio (2)
 - Sitio web de la base de datos común, actualización trimestral (8).
-